



# NATURAL ORIGINS

**Promover el emprendimiento entre jóvenes de origen migrante,  
centrándose en el comercio de productos naturales**

Recomendaciones del informe de políticas: Mejorar las trayectorias educativas para el empresariado migrante (Informe de políticas 7)

*Número de proyecto: 2022-2-CY02-KA220-YOU-000100524*



**Co-funded by  
the European Union**

"Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them."



NATURAL ORIGINS



*Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional. Usted es libre de compartir y adaptar el material siempre y cuando proporcione la atribución adecuada, no utilice el material con fines comerciales y distribuya sus contribuciones bajo la misma licencia.*



NATURAL ORIGINS



Co-funded by  
the European Union

<b>IDENTIDAD</b>	
<b>Paquete de trabajo:</b>	5
<b>Autores:</b>	MD BRAINNOVACIÓN
<b>Acuerdo de Subvención No.:</b>	2022-2-CY02-KA220-YOU-000100524
<b>Acónimo:</b>	OrígenesNaturales
<b>Título:</b>	Promover el emprendimiento entre jóvenes de origen migrante, centrándose en el comercio de productos naturales
<b>URL:</b>	<a href="http://www.naturalorigins.eu">www.naturalorigins.eu</a>
<b>Fecha de inicio:</b>	01/05/2023
<b>Duración:</b>	18 meses
<b>SOCIOS</b>	
<b>DOUMAG S.L.</b>	Chipre
<b>BECAS EUROPEAS INTERNATIONAL ACADEMY SRL</b>	Italia
<b>Dalhena Association</b>	España
<b>Asociación de Educación e Investigación de Capadocia</b>	Turquía
<b>MD BRAINNOVATION CONSULTING EMPRESA UNIPERSONAL</b>	Grecia
<b>KONNEKTABLE TECHNOLOGIES LIMITED</b>	Irlanda



## Resumen ejecutivo

El emprendimiento de las personas migrantes desempeña un papel crucial a la hora de impulsar el crecimiento económico y fomentar la integración social en toda Europa. Los emprendedores migrantes aportan diversas habilidades, ideas innovadoras y perspectivas culturales que enriquecen a sus países de acogida. Sin embargo, su potencial a menudo se ve obstaculizado por barreras significativas, incluidas las dificultades lingüísticas, el acceso limitado a programas educativos y de capacitación personalizados, recursos financieros restringidos y oportunidades de tutoría inadecuadas. Abordar estos desafíos es esencial para liberar todo el potencial de los emprendedores migrantes, que tienen la capacidad de impulsar la innovación, crear empleos y construir sociedades más inclusivas.

Este informe de políticas examina los desafíos específicos que enfrentan los empresarios migrantes en Grecia, España, Italia, Turquía e Irlanda, destacando las barreras únicas que obstaculizan su capacidad para tener éxito. A pesar de su espíritu emprendedor, las personas migrantes de estos países a menudo se encuentran en desventaja debido a las brechas sistémicas en educación, capacitación y apoyo.

En Grecia, los empresarios migrantes contribuyen significativamente a sectores como el comercio minorista, la hostelería y los productos naturales, pero se enfrentan a obstáculos críticos, como el dominio limitado del idioma griego y el acceso restringido a los recursos financieros. Los programas educativos a menudo no abordan sus necesidades específicas, lo que deja a muchos migrantes sin las habilidades o las redes necesarias para el éxito empresarial. Se necesita apoyo específico, que incluya recursos bilingües y programas de tutoría culturalmente sensibles, para cerrar estas brechas.

España se enfrenta a un reto similar, con migrantes altamente cualificados que suelen estar subempleados debido al insuficiente reconocimiento de sus cualificaciones y a las barreras lingüísticas. Los programas de capacitación actuales no están diseñados específicamente para las personas migrantes, quienes a menudo luchan con los complejos procesos necesarios para establecer y mantener un negocio. Al desarrollar oportunidades de formación más accesibles y adaptadas, España puede apoyar mejor a sus empresarios migrantes y aprovechar plenamente sus competencias.

En Italia, si bien las empresas dirigidas por migrantes constituyen una parte importante de la economía nacional, muchos jóvenes migrantes se enfrentan a barreras educativas, altas tasas de



deserción escolar y falta de formación culturalmente adecuada. La educación empresarial rara vez se integra en los planes de estudio escolares, y los programas existentes no abordan adecuadamente las necesidades de las personas migrantes. Itinerarios educativos más inclusivos, combinados con programas de formación profesional y tutoría, pueden ayudar a los empresarios migrantes italianos a superar estos desafíos.

La población migrante diversa y dinámica de Turquía aporta un importante potencial empresarial, pero las barreras sistémicas, como la educación inadecuada, las dificultades lingüísticas y el acceso limitado a los recursos, a menudo impiden su éxito. Los emprendedores migrantes en Turquía tienen dificultades para encontrar formación y tutoría pertinentes, y con frecuencia se enfrentan a la exclusión de los sistemas de apoyo financiero. Mejorar las trayectorias educativas, aprovechar las plataformas digitales y simplificar el acceso a los recursos son pasos fundamentales para empoderar a los emprendedores migrantes en Turquía.

En Irlanda, las vías de emprendimiento para los inmigrantes siguen estando poco desarrolladas. Los jóvenes migrantes, en particular, enfrentan barreras significativas para adquirir las habilidades y el apoyo necesarios para establecer negocios exitosos. Las diferencias lingüísticas y culturales, el acceso limitado a una formación profesional específica y las insuficientes oportunidades de tutoría son los principales desafíos. Mediante la creación de programas educativos inclusivos y el fomento de sólidas redes de tutoría, Irlanda puede construir un entorno más favorable que empodere a los emprendedores migrantes.

Este informe de políticas hace hincapié en la necesidad de contar con itinerarios educativos adaptados, culturalmente sensibles y accesibles para los empresarios migrantes en toda Europa. Al abordar las barreras específicas que se enfrentan en cada país, los responsables de la formulación de políticas, las instituciones educativas y las organizaciones comunitarias pueden crear un entorno que fomente la inclusión económica y aproveche el potencial empresarial de las personas migrantes. La implementación de estas estrategias no solo empoderará a los empresarios migrantes, sino que también contribuirá a un crecimiento económico más amplio, la cohesión social y la diversidad cultural, beneficiando a todos los miembros de la sociedad.



NATURAL ORIGINS

## Tabla de contenidos

Resumen ejecutivo	4
Tabla de contenidos	6
Introducción	8
Antecedentes	10
Análisis de la cuestión	13
Recomendaciones de políticas	16
Conclusión	19
Anexo I: Referencias	20



NATURAL ORIGINS

## Introducción

Cada vez se reconoce más que el emprendimiento de las personas migrantes es un motor clave del crecimiento económico, la cohesión social y la diversidad cultural en Europa. A medida que los flujos migratorios hacia Europa siguen creciendo, también lo hace la importancia de integrar a las personas migrantes en el tejido económico de sus países de acogida. Los emprendedores migrantes aportan una gran cantidad de habilidades, diversas perspectivas e ideas innovadoras que pueden estimular el dinamismo económico, crear empleos y contribuir a la resiliencia de las economías locales. Sin embargo, a pesar de su potencial, los empresarios migrantes a menudo encuentran barreras significativas que impiden su éxito.

El viaje empresarial de las personas migrantes suele estar marcado por desafíos sistémicos, como las barreras lingüísticas y culturales, el acceso limitado a programas de educación y formación adaptados y unas redes de apoyo inadecuadas. Estos problemas se ven agravados por la exclusión financiera, los complejos entornos regulatorios y la falta de reconocimiento de las calificaciones y habilidades previas. Como resultado, muchos migrantes luchan por convertir sus ideas de negocio en empresas viables, perdiendo oportunidades de contribuir plenamente a sus nuevas comunidades.

Las trayectorias educativas son cruciales para equipar a los empresarios migrantes con las habilidades y el conocimiento que necesitan para navegar por las complejidades de iniciar y administrar un negocio en un entorno extranjero. Sin embargo, los sistemas educativos actuales de muchos países europeos a menudo no satisfacen las necesidades específicas de los inmigrantes. La educación empresarial rara vez se integra en los planes de estudio convencionales y, cuando está disponible, rara vez se diseña teniendo en cuenta los desafíos únicos de las personas migrantes. Esta brecha deja a muchos aspirantes a empresarios migrantes sin las herramientas necesarias para tener éxito, lo que en última instancia sofoca su potencial.

La formación profesional y las oportunidades de aprendizaje a lo largo de toda la vida son igualmente críticas para ayudar a las personas migrantes a desarrollar las habilidades prácticas necesarias en el mercado local. Sin embargo, el acceso a estos programas a menudo está restringido por las barreras lingüísticas, los altos costos y la falta de información. Para muchos migrantes, el camino hacia el emprendimiento se complica aún más por la necesidad de validar sus calificaciones extranjeras, lo que puede ser un proceso largo y burocrático. La ausencia de programas de capacitación accesibles y culturalmente sensibles significa que las personas migrantes a menudo son excluidos de las mismas oportunidades que podrían ayudarlos a integrarse económica y socialmente.

Las redes de mentoría y apoyo desempeñan un papel esencial en el éxito de cualquier emprendedor, ya que proporcionan orientación, conocimientos y conexiones que pueden marcar la diferencia en la navegación por el panorama empresarial. Para los emprendedores migrantes, la tutoría es particularmente importante, ya que les ayuda a comprender las prácticas comerciales locales, los requisitos regulatorios y los matices culturales. Sin embargo, los programas de tutoría existentes a menudo no están diseñados para satisfacer las necesidades específicas de las personas migrantes, lo que los deja aislados y desconectados de redes valiosas.

El panorama financiero también plantea desafíos significativos para los empresarios migrantes. Las



## NATURAL ORIGINS

instituciones financieras tradicionales suelen considerar a los empresarios migrantes como clientes de alto riesgo, lo que les dificulta el acceso a los préstamos y la inversión necesarios para iniciar o ampliar sus negocios. Esta exclusión financiera es una barrera crítica que impide a muchos empresarios migrantes prometedores perseguir sus ambiciones empresariales, lo que afianza aún más la desigualdad económica.

Es urgente contar con intervenciones normativas específicas. Al abordar estas barreras a través de itinerarios educativos adaptados, un mejor acceso a los recursos financieros y redes de apoyo sólidas, los países de acogida pueden empoderar a los empresarios migrantes para que prosperen. Este informe de políticas explora los desafíos específicos que enfrentan los empresarios migrantes en Grecia, España, Italia, Turquía e Irlanda. Destaca las brechas sistémicas en educación, capacitación y apoyo que obstaculizan su éxito y proporciona recomendaciones basadas en evidencia para crear ecosistemas empresariales más inclusivos y de apoyo.

La integración de los empresarios migrantes en la corriente principal de la economía no es sólo una cuestión de política, sino un imperativo social más amplio. A medida que Europa continúa lidiando con cambios demográficos, incertidumbres económicas y desafíos sociales, empoderar a los emprendedores migrantes ofrece un camino hacia un futuro más inclusivo y próspero. Al invertir en la educación y el apoyo de los empresarios migrantes, los países de acogida pueden construir economías dinámicas y resilientes que beneficien a todos los ciudadanos, creando oportunidades para la movilidad económica, el intercambio cultural y la armonía social.



NATURAL ORIGINS

## Antecedentes

El emprendimiento de las personas migrantes es un motor fundamental del crecimiento económico, la innovación y la cohesión social en toda Europa. Las personas migrantes aportan diversas habilidades, conocimientos culturales y espíritu emprendedor, haciendo contribuciones significativas a las economías de sus países de acogida. Sin embargo, a pesar de su potencial, los empresarios migrantes se enfrentan a numerosas barreras que pueden impedirles desarrollar plenamente sus capacidades. Estos desafíos incluyen barreras lingüísticas y culturales, acceso limitado a trayectorias educativas personalizadas, exclusión financiera y redes de apoyo insuficientes, como programas de tutoría. Como resultado, muchos empresarios migrantes tienen dificultades para integrarse económicamente, lo que limita su capacidad para contribuir de manera significativa al panorama económico de sus países de acogida.

Esta sección ofrece una visión detallada del estado actual del emprendimiento migrante en cinco países clave (Grecia, España, Italia, Turquía e Irlanda), destacando los desafíos y oportunidades específicos que existen en cada contexto. Comprender estas dinámicas únicas es crucial para desarrollar intervenciones específicas que puedan apoyar a los emprendedores migrantes y liberar todo su potencial.

### Grecia

La ubicación estratégica de Grecia en la encrucijada de Europa, Asia y África la ha convertido en un centro natural para la migración, lo que ha dado lugar a una población diversa con un importante potencial empresarial. Los empresarios migrantes en Grecia a menudo se dedican a sectores como el comercio minorista, la hostelería, la agricultura y el comercio de productos naturales, aprovechando las habilidades tradicionales y los conocimientos culturales que se alinean bien con estas industrias. A pesar de sus contribuciones, los empresarios migrantes se enfrentan a obstáculos considerables que dificultan su éxito.

Uno de los principales desafíos en Grecia es el dominio del idioma. Solo el 35% de las personas migrantes tiene un nivel funcional de griego, lo que limita significativamente su capacidad para acceder a recursos educativos, comprender las regulaciones comerciales y navegar por los procesos burocráticos de manera efectiva. Esta barrera lingüística no solo restringe a las personas migrantes la adquisición de habilidades empresariales esenciales, sino que también los aísla de la comunidad empresarial en general, lo que dificulta su integración y prosperidad.

Las barreras financieras agravan aún más los desafíos a los que se enfrentan los empresarios migrantes en Grecia. Solo el 20% de los empresarios migrantes reciben apoyo financiero adecuado, lo que pone de manifiesto la exclusión sistémica a la que se enfrentan de las instituciones bancarias y financieras tradicionales. Esta falta de acceso financiero sofoca su capacidad para invertir en sus negocios, expandir las operaciones y mantener el crecimiento. Además, los programas educativos y los servicios de apoyo a las empresas existentes a menudo no satisfacen las necesidades específicas de las personas migrantes, lo que deja una brecha sustancial en las habilidades. Esta desconexión subraya la necesidad de itinerarios educativos adaptados y sistemas de apoyo específicos que aborden los desafíos únicos a los que se enfrentan los empresarios migrantes en Grecia.



Al abordar estas barreras a través de intervenciones específicas, como proporcionar recursos educativos bilingües, ofrecer programas de tutoría y mejorar el acceso al apoyo financiero, Grecia puede aprovechar mejor el potencial empresarial de su población migrante. Tales esfuerzos no solo impulsarían el crecimiento económico, sino que también fomentarían una mayor integración y cohesión social.

## España

En España, las personas migrantes altamente cualificadas suelen estar subempleadas, a menudo en puestos que no se ajustan a sus habilidades o cualificaciones. Esta infrautilización del talento representa una pérdida significativa de potencial económico y contribuye a problemas más amplios de desempleo y reducción de la productividad. Aunque España ofrece formación general en emprendimiento, estos programas no suelen estar diseñados específicamente para las personas migrantes, que a menudo carecen de conocimiento de los procesos empresariales locales, los requisitos reglamentarios y las redes de apoyo.

Las barreras lingüísticas son un reto importante para las personas migrantes en España, ya que complican su capacidad para desenvolverse en el entorno empresarial y aprovechar plenamente las oportunidades de formación disponibles. Además, la validación de las cualificaciones extranjeras y las competencias adquiridas previamente puede ser un proceso largo y complejo, lo que dificulta aún más la capacidad de las personas migrantes para acceder a un empleo adecuado o iniciar sus propios negocios.

Si bien España ha puesto en marcha varias iniciativas destinadas a apoyar a los empresarios migrantes, como la oferta de cursos de idiomas y formación empresarial, estos esfuerzos a menudo no se publicitan lo suficiente o no se adaptan adecuadamente a las necesidades de las personas migrantes. Muchos migrantes siguen sin conocer los recursos de que disponen o tienen dificultades para acceder a ellos debido a la falta de servicios de divulgación y apoyo específicos.

Abordar estos retos a través de programas de formación más inclusivos y accesibles, procesos de validación de cualificaciones simplificados y una mejor promoción de los recursos existentes podría mejorar significativamente los resultados empresariales para las personas migrantes en España. Al cerrar estas brechas, España puede aprovechar de manera más efectiva las habilidades y talentos de su población migrante, contribuyendo a una economía más dinámica y productiva.

## Italia

Italia es el hogar de una vibrante comunidad de empresarios migrantes, con más de 600.000 empresas dirigidas por migrantes que representan alrededor del 10% del total de empresas del país. Estas empresas contribuyen significativamente a la diversidad económica y a la creación de empleo, especialmente en sectores como la agricultura, el comercio minorista y los servicios. Sin embargo, los jóvenes emprendedores migrantes en Italia se enfrentan a barreras sustanciales que limitan su capacidad para tener éxito, incluidas las altas tasas de deserción escolar, los desafíos lingüísticos y el acceso insuficiente a programas de capacitación culturalmente sensibles.

La educación empresarial en Italia no está suficientemente integrada en los planes de estudio escolares y universitarios, y los programas existentes rara vez abordan las necesidades únicas de las



personas migrantes. Muchos jóvenes migrantes tienen dificultades para navegar por el sistema educativo, que a menudo no reconoce sus habilidades previas o logros educativos. Las barreras lingüísticas exacerbadas estas dificultades, ya que más del 60% de los estudiantes migrantes de primera generación en Italia tienen problemas para comprender y usar el italiano de manera efectiva. Esto limita su participación en programas educativos y su capacidad para adquirir habilidades comerciales esenciales.

Las oportunidades de formación profesional en Italia son a menudo inaccesibles debido a los altos costos, la falta de información y los desajustes culturales. Con frecuencia, los programas no tienen en cuenta los antecedentes y experiencias específicos de las personas migrantes, lo que da lugar a una desconexión entre las habilidades proporcionadas y las necesidades de los empresarios migrantes. El establecimiento de itinerarios educativos personalizados, programas de formación profesional que reconozcan el aprendizaje previo e iniciativas de tutoría que conecten a las personas migrantes con líderes empresariales locales con experiencia pueden ayudar a cerrar estas brechas. Tales medidas fomentarían un entorno empresarial más inclusivo, permitiendo a los empresarios migrantes contribuir plenamente a la economía de Italia.

### **Turquía**

La población migrante de Turquía aporta un rico tapiz de diversidad cultural y potencial empresarial, pero las barreras sistémicas a menudo impiden el éxito de sus negocios. Los empresarios migrantes en Turquía se enfrentan a importantes desafíos, como el acceso inadecuado a programas educativos adaptados, recursos financieros y redes empresariales de apoyo. Las barreras lingüísticas son un obstáculo importante que complica la capacidad de las personas migrantes para aprovechar las oportunidades educativas disponibles e integrarse en el entorno empresarial local.

El sistema educativo en Turquía a menudo carece de programas diseñados específicamente para satisfacer las necesidades de los empresarios migrantes. Muchos migrantes vienen con diversos antecedentes educativos que no se alinean con el contexto empresarial turco, lo que los deja sin preparación para los desafíos regulatorios y de mercado que enfrentan. La exclusión financiera es otra cuestión crítica; Los bancos tradicionales suelen ser reacios a prestar a los empresarios migrantes debido a los riesgos percibidos, y navegar por opciones de financiación alternativas puede ser desalentador sin la orientación adecuada.

Los desafíos de la integración social aíslan aún más a los empresarios migrantes de las valiosas redes comerciales y oportunidades de tutoría. Estas redes son cruciales para acceder a información sobre el mercado, obtener tutoría y construir relaciones de colaboración que apoyen el crecimiento empresarial. En Turquía, los programas de tutoría y las incubadoras de empresas existentes rara vez atienden las necesidades específicas de las personas migrantes, dejándolos sin el apoyo necesario para superar estos obstáculos.

Para abordar estos problemas, Turquía debe desarrollar estrategias integrales que mejoren las trayectorias educativas, proporcionen plataformas de aprendizaje digital y creen políticas inclusivas que apoyen a los emprendedores migrantes. La simplificación de los procesos regulatorios, el establecimiento de mecanismos de apoyo financiero específicos y el fomento de la participación de



la comunidad pueden mejorar significativamente el entorno empresarial para los empresarios migrantes, permitiéndoles prosperar y contribuir a la economía de Turquía.

## **Irlanda**

Irlanda se ha convertido en una sociedad diversa y dinámica, con una creciente población inmigrante que contribuye significativamente a su panorama social y económico. Sin embargo, los caminos hacia el emprendimiento para las personas migrantes en Irlanda siguen estando poco desarrollados, especialmente para los jóvenes migrantes que enfrentan barreras significativas para adquirir las habilidades, el conocimiento y el apoyo necesarios para establecer negocios exitosos.

El sistema educativo irlandés no aborda plenamente las necesidades específicas de los inmigrantes, y las oportunidades de educación empresarial y formación profesional a menudo carecen de la flexibilidad y la sensibilidad cultural necesarias para ser eficaces. Las barreras lingüísticas y culturales dificultan aún más la capacidad de los empresarios migrantes para participar plenamente en estos recursos, lo que limita su comprensión de las prácticas comerciales, los requisitos reglamentarios y las condiciones del mercado local.

Las oportunidades de tutoría en Irlanda también son insuficientes, ya que las redes existentes suelen estar orientadas a la población en general y no están adaptadas adecuadamente para abordar los retos únicos a los que se enfrentan las personas migrantes. Esta falta de apoyo específico impide que muchos empresarios migrantes accedan a la orientación y las conexiones que son cruciales para el éxito empresarial.

Para aprovechar plenamente el potencial de los empresarios migrantes, Irlanda necesita integrar la educación empresarial en el plan de estudios nacional, ampliar el acceso a las oportunidades de aprendizaje permanente y establecer redes de tutoría que conecten a los empresarios migrantes con líderes empresariales experimentados. Al crear un entorno más inclusivo y de apoyo, Irlanda puede empoderar a los empresarios migrantes para que contribuyan de manera más eficaz a la economía y fomenten una sociedad más cohesionada.

## **Análisis de la cuestión**

El emprendimiento de las personas migrantes desempeña un papel vital en el fomento de la participación económica, la creación de empleo y la integración social en toda Europa. Sin embargo, los empresarios migrantes se enfrentan a una serie de desafíos complejos que a menudo les impiden desarrollar todo su potencial. Estos desafíos abarcan barreras educativas, dificultades culturales y lingüísticas, acceso limitado a las redes empresariales y apoyo político insuficiente. Comprender estas barreras es crucial para diseñar intervenciones específicas que puedan apoyar eficazmente a los empresarios migrantes.

### **1. Barreras educativas**

La educación y la formación son esenciales para dotar a los empresarios migrantes de las competencias y los conocimientos necesarios para desenvolverse en el panorama empresarial de sus



países de acogida. Sin embargo, las brechas sistémicas en los marcos educativos actuales a menudo obstaculizan el acceso de las personas migrantes a la educación y la formación necesarias.

**Falta de programas educativos personalizados:** Muchos programas de educación empresarial no están diseñados específicamente para las personas migrantes y, a menudo, no abordan sus desafíos únicos, como las barreras lingüísticas, las diferencias culturales y la falta de familiaridad con las prácticas comerciales locales. Esta falta de apoyo personalizado deja a muchos empresarios migrantes sin las habilidades necesarias para tener éxito.

**Integración limitada de la educación empresarial:** En muchos países, la educación empresarial no está adecuadamente integrada en los planes de estudio escolares y universitarios. Esta brecha significa que las personas migrantes pierden valiosas oportunidades para desarrollar habilidades empresariales durante sus años de formación educativa, lo que los pone en desventaja al ingresar al mundo empresarial.

**Brechas en la formación profesional:** La formación profesional y las oportunidades de aprendizaje a lo largo de toda la vida son cruciales para que las personas migrantes adquieran o actualicen habilidades relevantes para el mercado local. Sin embargo, el acceso a estos programas a menudo está restringido debido a los altos costos, los desafíos lingüísticos y la información limitada, lo que dificulta que las personas migrantes mejoren sus habilidades y se adapten al entorno empresarial local.

**Validación de aprendizajes y habilidades previas:** Las personas migrantes suelen poseer habilidades y calificaciones valiosas de sus países de origen, pero el proceso de validación de estas credenciales puede ser engorroso, costoso y llevar mucho tiempo. Este desafío a menudo conduce al subempleo, ya que las personas migrantes calificadas no pueden encontrar un trabajo que refleje sus calificaciones, lo que reduce su motivación para emprender proyectos empresariales.

## 2. Barreras culturales y lingüísticas

Las barreras culturales y lingüísticas son obstáculos importantes que impiden que los empresarios migrantes se integren plenamente en el entorno empresarial de sus países de acogida. Estos desafíos afectan su capacidad para acceder a la educación, comprender las prácticas comerciales locales y relacionarse de manera efectiva con clientes, proveedores y otras partes interesadas.

**Desafíos de competencia lingüística:** Muchos migrantes luchan con el dominio del idioma, lo que limita su acceso a recursos educativos, redes comerciales y servicios de apoyo. Las barreras lingüísticas también complican su comprensión de las regulaciones comerciales, restringen su capacidad para conectarse con los clientes e inhiben su participación en programas de capacitación.

**Dificultades de adaptación cultural:** Los empresarios migrantes a menudo enfrentan dificultades para adaptarse a las normas culturales y las prácticas comerciales de sus países de acogida. Estas diferencias culturales pueden afectar la forma en que interactúan con los clientes, negocian con los proveedores y presentan sus negocios en el mercado, lo que genera malentendidos y posibles contratiempos comerciales.



**Falta de capacitación culturalmente sensible:** La mayoría de los programas de capacitación existentes están diseñados para la población local y no consideran los contextos culturales específicos de las personas migrantes. Esta falta de capacitación culturalmente sensible puede aislar aún más a las personas migrantes y reducir la eficacia de las iniciativas educativas. El desarrollo de una formación que respete e integre los antecedentes culturales de las personas migrantes puede mejorar la accesibilidad y la pertinencia de la educación.

### **3. Mentoría y redes empresariales inadecuadas**

La tutoría y el acceso a redes empresariales sólidas son fundamentales para el éxito empresarial. Estos recursos brindan orientación, apoyo y conexiones esenciales que ayudan a los empresarios a navegar por las complejidades de iniciar y hacer crecer un negocio. Sin embargo, los empresarios migrantes a menudo carecen de acceso a estos recursos vitales.

**Escasez de programas de mentoría personalizados:** Muchos programas de mentoría existentes no están diseñados para satisfacer las necesidades específicas de los empresarios migrantes. Esta brecha deja a muchos migrantes sin la orientación necesaria para comprender la dinámica del mercado local, navegar por los entornos regulatorios y tomar decisiones comerciales informadas, lo que limita sus posibilidades de éxito.

**Aislamiento de las redes comerciales locales:** Los empresarios migrantes con frecuencia se encuentran aislados de las comunidades comerciales locales, que son cruciales para obtener información sobre el mercado, crear asociaciones y acceder a redes de apoyo. Este aislamiento restringe su capacidad para establecer las conexiones necesarias para mantener y hacer crecer sus negocios.

**Oportunidades limitadas de aprendizaje entre pares:** Las redes de aprendizaje entre pares, en las que los empresarios pueden compartir experiencias, consejos y soluciones, suelen estar poco desarrolladas para las comunidades migrantes. El establecimiento de estas redes crearía un entorno de apoyo para los empresarios migrantes, ayudándoles a superar desafíos comunes y a aprender de las experiencias de los demás.

### **4. Vacíos de políticas y barreras regulatorias**

Las políticas gubernamentales y los marcos regulatorios desempeñan un papel importante en la configuración del entorno empresarial para los empresarios migrantes. Sin embargo, las políticas existentes a menudo no abordan los desafíos únicos que enfrentan las personas migrantes, lo que crea obstáculos adicionales que desalientan el emprendimiento.

**Entornos regulatorios complejos:** Navegar por el panorama regulatorio suele ser particularmente desafiante para las personas migrantes, quienes pueden luchar con barreras lingüísticas, requisitos legales desconocidos y procedimientos burocráticos complejos. Estos obstáculos pueden provocar retrasos, problemas de cumplimiento y aumento de los costes, lo que complica el proceso de creación y gestión de un negocio.

**Falta de políticas inclusivas:** Muchos países de acogida carecen de políticas específicas diseñadas para apoyar a los empresarios migrantes. Las regulaciones actuales a menudo no tienen en cuenta



NATURAL ORIGINS

las necesidades específicas de las personas migrantes, como el acceso a procesos simplificados de registro de empresas, asistencia legal y servicios de asesoramiento culturalmente sensibles.

Necesidad de servicios de apoyo simplificados: En muchos países faltan en gran medida servicios de ventanilla única que brinden apoyo integral, incluida orientación legal, financiera y educativa adaptada a los empresarios migrantes. La implementación de estos servicios podría simplificar el viaje empresarial de las personas migrantes, ofreciendo caminos claros a través del complejo panorama de la creación y las operaciones empresariales.



NATURAL ORIGINS

## Recomendaciones de políticas

Para hacer frente a los obstáculos a los que se enfrentan los empresarios migrantes y liberar todo su potencial, se requiere un enfoque multifacético. Las siguientes recomendaciones de política están diseñadas para abordar los desafíos clave identificados en el análisis: barreras educativas, dificultades culturales y lingüísticas, acceso inadecuado a la tutoría y a las redes empresariales, y brechas en las políticas. La implementación de estas estrategias fomentará un entorno más inclusivo y de apoyo para el emprendimiento migrante, impulsando el crecimiento económico y la integración social.

### 1. Mejorar las trayectorias educativas

Integrar la educación empresarial a medida:

Los gobiernos y las instituciones educativas deben colaborar para integrar la educación empresarial en los planes de estudios escolares y universitarios, centrándose en abordar las necesidades específicas de los estudiantes migrantes. Los programas deben incluir habilidades comerciales prácticas, educación financiera y componentes de adaptación cultural que se adapten específicamente a las personas migrantes.

Ampliar el acceso a la formación profesional y al aprendizaje permanente:

La formación profesional y las oportunidades de aprendizaje continuo deben ser más accesibles para los empresarios migrantes, ofreciendo programas en varios idiomas y adaptándolos a las necesidades específicas de las personas migrantes. Los subsidios, las becas y los programas de divulgación pueden ayudar a reducir las barreras financieras y fomentar la participación.

Simplifique la validación de los aprendizajes y habilidades anteriores:

Crear procesos simplificados para reconocer y validar las habilidades y calificaciones que las personas migrantes traen de sus países de origen. Los procedimientos de validación simplificados, junto con servicios claros de orientación y apoyo, ayudarán a las personas migrantes calificadas a obtener un empleo adecuado o a iniciar negocios que se ajusten a su experiencia.

Desarrollar contenidos educativos culturalmente sensibles:

Los programas educativos deben diseñarse teniendo en cuenta los contextos culturales, garantizando que los materiales de capacitación sean pertinentes y respetuosos con los orígenes de las personas migrantes. Este enfoque puede aumentar la participación y mejorar los resultados del aprendizaje al hacer que la educación sea más accesible y cercana.

### 2. Abordar las barreras culturales y lingüísticas

Proporcionar apoyo lingüístico y formación:

Establecer programas de formación lingüística diseñados específicamente para emprendedores, centrándose en la terminología empresarial y las habilidades de comunicación. Los cursos de idiomas deben ofrecerse en varios niveles e incorporar elementos prácticos, como simulaciones de negocios, que pueden ayudar a las personas migrantes a ganar confianza en escenarios del mundo real.



NATURAL ORIGINS

Fomentar programas de adaptación cultural:

Desarrollar cursos de adaptación cultural que ayuden a los empresarios migrantes a comprender las costumbres comerciales locales, las expectativas del mercado y el comportamiento del consumidor. Estos programas pueden incluir tutoría de líderes empresariales locales que brindan información sobre cómo navegar por las diferencias culturales en el entorno empresarial.

Crear servicios de apoyo culturalmente inclusivos:

Garantizar que los servicios de apoyo, incluidos los programas de asesoramiento y coaching, sean culturalmente inclusivos y que el personal esté capacitado para trabajar con poblaciones diversas. Este enfoque facilitará que las personas migrantes accedan a los recursos que necesitan sin tener que enfrentarse a sesgos culturales o malentendidos.

### **3. Fortalecer la mentoría y las redes empresariales**

Establecer programas de mentoría a medida:

Desarrollar programas de mentoría diseñados específicamente para empresarios migrantes, conectándolos con líderes empresariales experimentados que puedan brindar orientación sobre la dinámica del mercado local, las regulaciones y la toma de decisiones estratégicas. Estos programas deben incluir componentes de aprendizaje entre pares que permitan a las personas migrantes compartir experiencias y apoyarse mutuamente.

Promover redes de aprendizaje entre pares:

Crear plataformas para que los emprendedores migrantes se conecten, compartan conocimientos y colaboren en desafíos comunes. Los foros en línea, las reuniones locales y los espacios de trabajo conjunto pueden facilitar la creación de redes y proporcionar un sentido de comunidad entre los emprendedores migrantes, ayudándoles a establecer conexiones valiosas.

Facilitar el acceso a las redes empresariales locales:

Fomentar las asociaciones entre las asociaciones empresariales locales y los empresarios migrantes para fomentar las oportunidades de creación de redes. Iniciativas como reuniones de negocios, eventos específicos de la industria y empresas conjuntas pueden ayudar a integrar a las personas migrantes en la comunidad empresarial más amplia, brindándoles acceso a información sobre el mercado y posibles colaboraciones.

### **4. Implementar reformas políticas y regulatorias inclusivas**

Simplifique los procedimientos de registro y cumplimiento de empresas:

Los gobiernos deben simplificar los procesos de registro de empresas para facilitar a los empresarios migrantes la creación y el funcionamiento de empresas. Una orientación simplificada y multilingüe sobre los requisitos reglamentarios, el cumplimiento fiscal y las licencias comerciales puede ayudar a reducir los obstáculos burocráticos.

Desarrollar servicios de apoyo específicos:

Establecer servicios de ventanilla única que ofrezcan apoyo integral a los empresarios migrantes, incluido el asesoramiento jurídico, la asistencia para la planificación empresarial y la orientación



NATURAL ORIGINS

financiera. Estos servicios deben adaptarse para abordar los desafíos únicos que enfrentan las personas migrantes, proporcionando un punto de acceso único para los recursos que necesitan.

Promover políticas inclusivas y programas de asistencia legal:

Introducir políticas que apoyen específicamente el emprendimiento de las personas migrantes, como incentivos fiscales, subvenciones o subsidios para las empresas propiedad de migrantes. Se deben desarrollar programas de asistencia legal para ayudar a las personas migrantes a navegar por los requisitos regulatorios, las leyes de propiedad intelectual y otros asuntos legales relevantes para sus negocios.

Fomentar las campañas de concienciación pública y la participación de la comunidad:

Lanzar campañas de concienciación pública para destacar las contribuciones positivas de los empresarios migrantes, fomentando una percepción más inclusiva dentro de la comunidad local. Involucrar a las partes interesadas locales, incluidas las empresas y los líderes comunitarios, puede generar apoyo para el emprendimiento de las personas migrantes y crear un entorno más acogedor.



NATURAL ORIGINS

## Conclusión

Empoderar a los emprendedores migrantes en España, Chipre, Italia, Turquía y Grecia es esencial para fomentar el crecimiento económico, la innovación y la integración social en estos países. Las personas migrantes aportan habilidades, perspectivas e impulso empresarial únicos, pero enfrentan desafíos significativos para acceder a la educación, los recursos financieros y las redes de apoyo. Abordar estas barreras a través de intervenciones políticas específicas es crucial para liberar todo el potencial del emprendimiento migrante.

Las recomendaciones proporcionadas —desarrollar programas educativos personalizados, mejorar el acceso a los recursos financieros, promover oportunidades de tutoría y creación de redes, simplificar los procesos regulatorios, aprovechar la tecnología y fomentar iniciativas comunitarias inclusivas— representan una estrategia integral para superar los obstáculos que enfrentan los empresarios migrantes.

Al mejorar el acceso a una educación empresarial multilingüe y culturalmente relevante, los países pueden equipar a las personas migrantes con las habilidades que necesitan para navegar en sus nuevos entornos empresariales. Garantizar la disponibilidad de recursos financieros, como microcréditos y subvenciones, y proporcionar formación en conocimientos financieros, permitirá a las personas migrantes superar la exclusión financiera. Los programas de tutoría y las oportunidades de creación de redes son fundamentales para proporcionar la orientación y las conexiones comerciales locales necesarias para el éxito.

La simplificación de los procesos administrativos y reglamentarios reducirá la carga burocrática de los empresarios migrantes, facilitándoles el establecimiento y el crecimiento de empresas. Mientras tanto, las herramientas tecnológicas, como las plataformas digitales, los módulos de aprendizaje electrónico y las aplicaciones móviles, pueden ampliar el alcance de los recursos educativos y empresariales, permitiendo a las personas migrantes acceder a apoyo vital a distancia.

Las iniciativas inclusivas basadas en la comunidad también son clave para fomentar la integración social y brindar oportunidades prácticas para que los empresarios migrantes se conecten con los mercados locales y los ecosistemas empresariales. Estas iniciativas, junto con los esfuerzos coordinados entre los sectores público y privado, crearán un ecosistema empresarial de apoyo en el que los empresarios migrantes puedan prosperar.

Al implementar estas recomendaciones, los responsables de la formulación de políticas y las partes interesadas pueden ayudar a los empresarios migrantes a superar las barreras sistémicas, contribuyendo no solo a su éxito individual, sino también al crecimiento económico y la cohesión social más amplios. Empoderar a los empresarios migrantes no solo fortalecerá las economías locales, sino que también promoverá la diversidad cultural y la inclusión social, beneficiando tanto a las personas migrantes como a sus comunidades de acogida. Los esfuerzos de colaboración de los gobiernos, las instituciones educativas, las organizaciones financieras y las partes interesadas de la comunidad son fundamentales para garantizar que los empresarios migrantes tengan las herramientas y los recursos que necesitan para tener éxito.



## Anexo I: Referencias

1. Instituto Nacional de Estadística (ISTAT). (2023). Estadísticas sobre empresas de propiedad extranjera.
2. Fundación ISMU. (2022). Informe Anual sobre Migración 2022.
3. Ministerio de Educación, Universidad e Investigación (MIUR). (2023). Informe sobre el abandono escolar temprano.
4. Centro de Estudios e Investigación Idos. (2022). Dossier Estadístico de Inmigración 2022.
5. OCDE. (2022). Panorama de la educación 2022: Indicadores de la OCDE.
6. Junior Achievement Italia. (2023). Programas de emprendimiento para estudiantes de secundaria. Recuperado de: <https://www.jaitalia.org>
7. "Impresa in Azione" - Junior Achievement Italia. (2023). Recuperado de: <https://www.impresainazione.it>
8. Autoridad Helénica de Estadística. (2023). Estadísticas de migración en Grecia.
9. Banco de Grecia. (2023). Boletín Económico de Empresarios Migrantes.
10. Eurostat. (2023). Educación empresarial e integración de migrantes.
11. Comisión Europea. (2023). Programas de formación profesional para migrantes en Europa.
12. Organización Internacional para las Migraciones (OIM). (2023). Programas de mentoría y éxito empresarial de migrantes.
13. Organización Internacional del Trabajo (OIT). (2023). Programas de Educación Continua para Migrantes.
14. Cuadro Europeo de Indicadores de la Innovación. (2023). Mejora de la infraestructura digital y los resultados educativos.
15. Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT). (2023). Informe sobre Acceso Digital y Alfabetización.
16. OCDE. (2023). El impacto de la educación multilingüe en los resultados del aprendizaje de las personas migrantes.
17. Comisión Europea. (2023). Emprendimiento verde y sostenibilidad en el mercado de productos naturales.
18. Prensacademia. (2022). Emprendimiento de inmigrantes en Turquía: historia, desarrollo y mercado actual.
19. Wahlbeck, Ö. (2018). La transferibilidad y movilizabilidad de los recursos transnacionales: el caso de los empresarios turcos en Finlandia. *Revista Nórdica de Investigación sobre Migración*, 8(4), 237.
20. Vershinina, N., & Rodgers, P. (2019). Capital simbólico dentro de las experiencias vividas por las personas migrantes de Europa del Este: una perspectiva de género. *Emprendimiento y Desarrollo Regional*, 32(7-8), 590-605.
21. Yetim, N. (2008). Capital Social en el Emprendimiento Femenino. *Sociología Internacional*, 23(6), 864-885.
22. Kacar, S. O., & Essers, C. (2019). La interacción entre la construcción de la identidad y las estructuras de oportunidades: narrativas de las empresarias migrantes turcas en los Países Bajos. *Revista Internacional de Pequeñas Empresas: Investigación del Emprendimiento*, 37(7), 713-731.
23. Heilbrunn, S., & Iannone, R. L. (2020). Del centro a la periferia y viceversa: una revisión sistemática de la literatura sobre el emprendimiento de los refugiados. *Sostenibilidad*, 12(18), 7658.
24. Mohammad Zen, Nasrudin, Fajri, Rofiqo, A., Rizqon, A. L., & R. H. (2023). El impacto de la financiación de las mipymes en el Banco Islámico sobre el desempleo en Indonesia. *Jurnal Ekonomi Syariah Teori Dan Terapan*, 10(5), 443-454.